



REPUBLIKA E KOSOVES-REPUBLIKA KOSOVA-REPUBLIC OF KOSOVA QEVERIA E KOSOVES-VLADA KOSOVA-GOVERNMENT OF KOSOVA MINISTRIA E SHENDETESISË-MINISTARSTVO ZDRAVLJA-MINISTRY OF HEALTH	
Njësia Org. Org. Jedinica Org. Unit	09
Nr. Prot. Broj Prot. Prot. No.	05-1013
Nr. i faqeve Br. stranica No. pages	- 11 -
Data Datum Date	15.02.2024
Prishtinë / a	

Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Shëndetësisë - Ministarstvo zdravstva - Ministry of Health
Divizioni i Prokurimit/Divizia Nabavke/Procurement Division

DATE:	14.02.2024
PËR/ZA/TO:	Organi Shqyrtues i Prokurimit, Znj. Vjosa Gradinaj, Kryetare e OSHP-së
CC:	
PËRMES/PREKO/THROUGH:	Dr. Naim Bardiqi, Sekretar i Përgjithshëm
NGA/OD/FROM:	Berat Marmullaku, zv. Udhëheqës i Div. Prokurimit
TEMA/SUBJEKAT/SUBJECT:	Kërkesë për zbatim të nenit 99.2 të LPP-së

E nderuar znj. Gradinaj,

Zyrtari Përgjegjës i Prokurimit i Ministrisë së Shëndetësisë, bazuar në nenin 99 (paragrafi 2) të Ligjit për Prokurimin Publik nr. 04/L-042, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092, dhe duke u bazuar në nenin 67 (paragrafi 9) të Rregullores për Prokurimin Publik të aprovuara nga Komisioni Rregullativ i Prokurimit Publik, me datën 14.02.2023, parashtron:

KËRKESË

Për zbatim të nenit 99.2 të LPP-së ndaj Grup i Operatorëve Ekonomik MEDPLUS SH.P.K.; RADIX PHARM SH.P.K. adresa: Rr. Pranvera e Lirisë, Prishtinë

Baza ligjore: Neni 99.2 i LPP-se dhe Neni 67.9 i RRPP

Neni 99.2 i LPP-se përcakton:

2. "Në bazë të një kërkesë me shkrim nga autoriteti kontraktues në lidhje me paraqitjen e të dhënave të rreme ose të një dokumenti të falsifikuar nga operatori ekonomik, OSHP është e obliguar dhe ka autoritetin që të shqyrtojë dhe të diskualifikojë operatorin ekonomik nga pjesëmarrja në prokurim publik për një periudhë deri në një (1) vjeçare".

Neni 67.9 i RRPP përcakton:

67.9 "Në rast se OSHP nxjerr një vendim për diskualifikim të një operatori ekonomik nga pjesëmarrja në prokurim publik, atëherë OE i diskualifikuar nuk ka të drejtë të merr pjesë në asnjë aktivitet të prokurimit prej datës së vendimit".

Arsyetim

Autoriteti Kontraktues Ministria e Shëndetësisë për aktivitetin e prokurimit me titull: **Furnizim me material shpenzues medicinal nga LE**, me numër të prokurimit 206-23-14103-1-1-1, gjatë procesit të vlerësimit të këtij aktivitetit, Komisioni i vlerësimit ka vërejtur se Grup i Operatorëve Ekonomik MEDPLUS SH.P.K.;RADIX PHARM SH.P.K në ofertën e tij, ka dorëzuar certifikatën ISO 13485:2016 për prodhuesin Forlong Medical Co., Ltd – China me nr. te certifikatës: **47014** , ne te cilën figuron periudha e validitetit deri me datë: **18.10.2024**:

Certificate of Registration



This is to certify that the Quality Management System of

Forlong Medical Co., Ltd

Unified Social Credit Code: 913202065846219625

Operation Address: 902-2, Building 37, Huaqing Creative Park, No.33, Zhibui Road, Haishan Economic Development Zone, Wuxi City, Jiangsu Province, China

Registered Address: 902-2, Building 37, Huaqing Creative Park, No.33, Zhibui Road, Haishan Economic Development Zone, Wuxi City, Jiangsu Province, China

applicable to

Sales of non-sterile: medical cotton gauze(gauze sponge, gauze balls, gauze bandage, gauze swab, gauze roll, triangle bandage, cotton wool roll, cotton pad, cotton ball, zig-zag cotton wool), bandage (plaster of paris bandages, spandex crepe bandage, elastic bandage, self-adhesive elastic bandage, cast padding, PBT bandage), medical tape (sports tape, medical adhesive tape, zinc oxide plaster), wound plaster, adhesive wound dressing, simple oxygen mask, oxygen mask with bag, nasal oxygen tube, nebulizer mask, suction connecting tube, suction connecting tube with Yankov handle, suction catheter, feeding tube, stomach tube, urine bag, non-woven fabric (mask, surgical gown, surgical cap, shoe cover)(export to Europe and America)

has been assessed and registered by NQA against the provisions of

ISO 13485:2016

This registration is subject to the company maintaining a quality management system, to the above standard, which will be monitored by NQA.

Certified Clients shall accept regular surveillance assessments, the validity of certificates shall be maintained for the positive result of audit.

The information of this certificate can be checked on CNCA's website (www.cnca.gov.cn)

SNQA's website: www.snqa.com.cn

Mingyi

Managing Director

Certificate Number: **47014**

Issue Date: 18 October 2019

Reissue Date: 04 November 2022

Valid Until: 18 October 2024



0015



The use of the UKAS Accreditation Mark indicates accreditation in respect of those activities covered by the accreditation certificate number 015 held by NQA.
NQA is a trading name of NQA Certification Limited, Registration No 08351758. Registered Office: Warwick House, Houghton Hall Park, Houghton Regis, Dunstable, LU5 5XZ, UK
This certificate is the property of NQA and must be returned on request.
Shanghai NQA Certification Co., Ltd. Address: Room 2201, 958 Lujiang Ring Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone.


Komisioni vlerësues e ka vërejtur ne website e prodhuesit **Forlong Medical Co., Ltd** ku është e publikuar e njëjta certifikate me te njëjtin numër (47014) por e cila figuron me afat te skaduar me datë: **18.10.2022**.

Link: <https://www.forlongmedical.com/Certificate.html>

Shih dëshmitë si ne vijim:

The screenshot displays the website for Forlong Medical, which is a leading professional supplier of high-quality medical disposables. The page features a navigation menu with options like Home, Products, Hot, About Us, Certificate, News, FAQ, Services, and Contact Us. A prominent banner reads "Welcome to Forlong Medical" and states, "We offer a wide range of products to meet your needs in the medical field." Below this, a section titled "Certificate" showcases several certification documents. These include a "Certificate of Registration" for ISO 13485, a "Sunpo" certificate, and multiple "nqa" (National Quality Assurance) Compliance Reports. The reports detail the company's adherence to ISO 13485:2015 standards for medical devices, covering aspects like quality management, production, and service. The website also includes a search bar for products and a language selector set to English. The bottom of the page features a Windows taskbar with the system clock showing 10:24 AM on 2/6/2024.

Certificate of Registration





This is to certify that the Quality Management System of
Forlong Medical Co., Ltd
Unified Social Credit Code : 913302065866219623
Operation Address : 902-2, Building J7, Huaqing Creative Park, No.33, Zhaihai Road, Huaqian Economic Development Zone, Wuxi City, Jiangsu Province, China
Registered Address : 902-2, Building J7, Huaqing Creative Park, No.33, Zhaihai Road, Huaqian Economic Development Zone, Wuxi City, Jiangsu Province, China


applicable to
Sales of non-sterile medical cotton gauze/gauze sponge, gauze balls, gauze bandage, gauze wash, gauze roll, triangle bandage, cotton mesh roll, cotton pad, cotton ball, zig-zag cotton wool, bandage (plaster of paris bandage, spandex strips bandage, elastic bandage, self-adhesive elastic bandage, cast padding, PBT bandage), medical tape (sports tape, medical adhesive tape, zinc oxide plaster), wound plaster, adhesive wound dressing, single oxygen mask, oxygen mask with bag, nasal oxygen tube, nebulizer mask, suction connecting tube, suction connecting tube with Yankoe handle, suction collector, feeding tube, oxygen tube, urine bag, non-woven fabric (mask, surgical gown, surgical cap, shoe cover) export to Europe and America

has been assessed and registered by NQA against the provisions of
ISO 13485: 2016


This registration is subject to the company maintaining a quality management system, to the above standard, which will be monitored by NQA.
Certified Clients shall accept regular surveillance assessments, the validity of certificates shall be maintained for the positive result of audit.
The information of this certificate can be checked on CNCA's website (www.cnca.gov.cn)
SNQA's website : www.snqa.com.cn


Managing Director


UKAS
MANAGEMENT
SYSTEMS
015

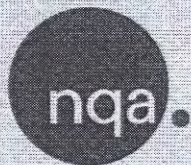


Certificate Number	47014
Date:	18 October 2019
Valid Until:	18 October 2022
LAC Code:	29



The use of the UKAS Accredited Mark indicates accreditation in respect of those activities covered by the accreditation certificate number 015 held by NQA.
NQA is a trading name of NQA Certificate Limited, Registration No B633106, Registered Office: Wierbeck House, Houghton Hall Park, Houghton Park, Doncaster, ULS 62J, UK.
This certificate is the property of NQA and must be returned on request.

Send message



This is to certify that the Quality Management System of

Forlong Medical Co., Ltd

Unified Social Credit Code : 913202065866219625

Operation Address : 902-2, Building 37, Huaqing Creative Park, No.33, Zhihui Road, Huishan Economic Development Zone, Wuxi City, Jiangsu Province, China

Registered Address : 902-2, Building 37, Huaqing Creative Park, No.33, Zhihui Road, Huishan Economic Development Zone, Wuxi City, Jiangsu Province, China

applicable to

Sales of non-sterile: medical cotton gauze(gauze sponge, gauze balls, gauze bandage, gauze swab, gauze roll, triangle bandage, cotton wood roll, cotton pad, cotton ball, zig-zag cotton wool), bandage (plaster of paris bandages, spandex crepe bandage, elastic bandage, self-adhesive elastic bandage, cast padding, PBT bandage), medical tape (sports tape, medical adhesive tape, zinc oxide plaster), wound plaster, adhesive wound dressing, simple oxygen mask, oxygen mask with bag, nasal oxygen tube, nebulizer mask, suction connecting tube, suction connecting tube with Yankee handle, suction catheter, feeding tube, stomach tube, urine bag, non-woven fabric (mask, surgical gown, surgical cap, shoe cover)(export to Europe and America)

has been assessed and registered by NQA against the provisions of

ISO 13485: 2016

This registration is subject to the company maintaining a quality management system, to the above standard, which will be monitored by NQA.

Certified Clients shall accept regular surveillance assessments, the validity of certificates shall be maintained for the positive result of audit.

The information of this certificate can be checked on CNCA's website (www.cnca.gov.cn)

SNQA's website : www.snqa.com.cn

Managing Director

Certificate Number 47014

Date: 18 October 2019

Valid Until: 18 October 2022

EAC Code: 29



015



The use of the UKAS Accreditation Mark indicates accreditation in respect of those activities covered by the accreditation certificate number 015 held by NQA. NQA is a trading name of NQA Certification Limited, Registration No 09351758. Registered Office: Warwick House, Houghton Hall Park, Houghton Regis, Dunstable, LU5 5ZX, UK. This certificate is the property of NQA and must be returned on request.

Për te verifikuar se a është ende valide apo ka skaduar certifikata ISO 13485:2016 e prodhuesit Forlong Medical Co., Ltd – China me nr: 47014, Komisioni i vlerësimit ka kërkuar sqarim nga institucioni qe e ka lëshuar këtë certifikate "NQA" ne e-mail: snqa@snqa.net (Ky emali është marre në website: www.snqa.com.cn), si ne vijim:

The screenshot shows an Outlook email window with the following content:

Message Header:
From: Egzon Ukshini <egzonukshini@hotmail.com>
Subject: Berat Marmullaku; Egzon Ukshini

Message Body:
Fwd: Kosovo/Ministry of health- Request for Clarification
Retention Policy: Default (5 years)
Expires: 1/30/2025

Original Message (Chinese):
From: 林精统 <320614878@qq.com>
Date: 30 January 2024 at 03:17:18 CET
To: egzonukshini <egzonukshini@hotmail.com>
Cc: snqa <snqa@snqa.net>, "Berat Marmullaku" <Berat.Marmullaku@rks.gov.net>, "Egzon Ukshini" <Egzon.Ukshini@rks.gov.net>
Subject: 回复 : Fw:Kosovo/Ministry of health- Request for Clarification

Hello

The certificate with No.47014 has expired and been cancelled in October 2022.

Best Wish!
Becky

Original Message (Chinese):
发件人: "snqa" <snqa@snqa.net>
发送时间: 2024年1月30日(星期二)上午9:41
收件人: 林精统 <320614878@qq.com>
主题: Fw:Kosovo/Ministry of health- Request for Clarification

FYI

Forwarded Message (Chinese):
发件人: "Egzon Ukshini" <egzonukshini@hotmail.com>
发送时间: 2024年01月29 星期一 17:59
收件人: "snqa@snqa.net" <snqa@snqa.net>
抄送人: "Berat Marmullaku@rks.gov.net" <Berat.Marmullaku@rks.gov.net>, "Egzon.Ukshini@rks.gov.net" <Egzon.Ukshini@rks.gov.net>
主题: Kosovo/Ministry of health- Request for Clarification

Dear,

I am writing to you from the Ministry of Health in the Republic of Kosovo regarding the certificate:

Certificate Number:47014
FORLONG MEDICAL CO.,LTD
Unified Social Credit Code: 913202065866219625
Operation Address: 902-2, Building 37, Huaqing Creative Park, No. 33 Zhaihui Road, Haishan Economic Development Zone, Wuxi city, Jiangsu Province, China

Since you are the Authority that issued this certificate, we ask you to clarify whether the above mentioned certificate is still valid or has this certificate expired?

Best regards,
Egzon Ukshini
Procurement Officer
Division of Procurement, MoH

Përgjigja me shkrim nga autoriteti certifikues "NQA" lëshues i kësaj certifikate është:

Verzióni Anglisht:

Hello

The certificate with No.47014 has expired and been cancelled in October 2022.

Best Wish!

Becky

Verzióni Shqip:

Përshëndetje

Certifikata me Numër: 47014 ka skaduar dhe është anuluar në Tetor të vitit 2022.

Me respekt,

Becky

Bazuar në të dhënat e lartçekura dhe pas konfirmimit me shkrim nga autoriteti certifikues "NQA" vërtetohet se certifikata ISO 13485:2016 e prodhuesit Forlong Medical Co., Ltd e cila është prezantuar në këtë tender nga Grup i OE MEDPLUS SH.P.K; RADIX PHARM SH.P.K nuk është valide, është e modifikuar me qëllim që në mënyrë të kundërligjshme të përmbushet kriteri sipas kërkesës nr. 2 të dosjes së tenderit të aftësitë teknike dhe/ose profesionale, duke përdorë një certifikate të pavlefshme dhe me informata të pasakta.

AK-MSH, kërkon nga OSHP zbatimin e nenit 99.2 të LPP-se, për arsye se Grup i OE MEDPLUS SH.P.K.; RADIX PHARM SH.P.K. me rastin e dorëzimit të Certifikatës ISO 13485:2016 me nr: 47014 në ofertën e tyre të datës 19.01.2024, ka paraqitur informata të pasakta, certifikate të modifikuar dhe të pavlefshme, duke tentuar ta veje në lajthitje AK dhe të futet në konkurrencë në mënyrë jo meritore për këtë aktivitet.

Bashkangjitur gjeni dokumentet për dëshmi:

1. Kërkesa e komisionit dhe konfirmimi me shkrim nga NQA;
2. Certifikata e modifikuar ISO 13485-2016 e ofruar nga Grup i OE MEDPLUS SH.P.K; RADIX PHARM SH.P.K për Prodhuesin Forlong Medical Co., Ltd - China;
3. Certifikata ISO 13485-2016 e Prodhuesit Forlong Medical Co., Ltd - China, e publikuar në veb-site të prodhuesit.

Me respekt,

回复: Fw:Kosovo/Ministry of health- Request for Clarification

妖精柒柒 <350614878@qq.com>

Tue 1/30/2024 3:17 AM

To:egzonukshini <egzonukshini@hotmail.com>

Cc:snqa <snqa@snqa.net>;Berat.Marmullaku <Berat.Marmullaku@rks-gov.net>;Egzon.Ukshini <Egzon.Ukshini@rks-gov.net>

Hello

The certificate with No.47014 has expired and been cancelled in October 2022.

Best Wish!

Becky

----- 原始邮件 -----

发件人: "snqa" <snqa@snqa.net>;

发送时间: 2024年1月30日(星期二) 上午9:41

收件人: "妖精柒柒" <350614878@qq.com>;

主题: Fw:Kosovo/Ministry of health- Request for Clarification

FYI

----- 转发邮件信息 -----

发件人: "Egzon Ukshini" <egzonukshini@hotmail.com>

发送时间: 2024年01月29 星期一 17:59

收件人: "snqa@snqa.net" <snqa@snqa.net>

抄送人: "Berat.Marmullaku@rks-gov.net" <Berat.Marmullaku@rks-gov.net>;"Egzon.Ukshini@rks-gov.net" <Egzon.Ukshini@rks-gov.net>

主题: Kosovo/Ministry of health- Request for Clarification

Dear,

I am writing to you from the Ministry of Health in the Republic of Kosovo regarding the certificate:

Certificate Number:**47014**

FORLONG MEDICAL CO.,LTD

Unified Social Credit Code: 913202065866219625

Operation Address: 902-2, Building 37, Huaqing Creative Park, No. 33 Zhihui Road, Huishan Economic Development Zone, Wuxi city, Jiangsu Province, China

Since you are the Authority that issued this certificate, we ask you to clarify whether the above mentioned certificate is still valid or has this certificate expired?

Best regards,

Egzon Ukshini

2/13/24, 2:52 PM

Mail - Egzon Ukshini - Outlook

Procurement Officer
Division of Procurement, MoH
Tel:office: +381(0) 200 24-136



This is to certify that the Quality Management System of

Forlong Medical Co., Ltd

Unified Social Credit Code: 913202065866219625

Operation Address: 902-2, Building 37, Huaqing Creative Park, No.33, Zhihui Road, Huishan Economic Development Zone, Wuxi City, Jiangsu Province, China

Registered Address: 902-2, Building 37, Huaqing Creative Park, No.33, Zhihui Road, Huishan Economic Development Zone, Wuxi City, Jiangsu Province, China

applicable to

Sales of non-sterile: medical cotton gauze(gauze sponge, gauze balls, gauze bandage, gauze swab, gauze roll, triangle bandage, cotton wood roll, cotton pad, cotton ball, zig-zag cotton wool), bandage (plaster of paris bandages, spandex crepe bandage, elastic bandage, self-adhesive elastic bandage, cast padding, PBT bandage), medical tape (sports tape, medical adhesive tape, zinc oxide plaster), wound plaster, adhesive wound dressing, simple oxygen mask, oxygen mask with bag, nasal oxygen tube, nebulizer mask, suction connecting tube, suction connecting tube with Yankee handle, suction catheter, feeding tube, stomach tube, urine bag, non-woven fabric (mask, surgical gown, surgical cap, shoe cover)(export to Europe and America)

has been assessed and registered by NQA against the provisions of

ISO 13485:2016

This registration is subject to the company maintaining a quality management system, to the above standard, which will be monitored by NQA.

Certified Clients shall accept regular surveillance assessments, the validity of certificates shall be maintained for the positive result of audit.

The information of this certificate can be checked on CNCA's website (www.cnca.gov.cn)

SNQA's website: www.snqa.com.cn

Managing Director

Certificate Number: **47014**

Issue Date: 18 October 2019

Reissue Date: 04 November 2022

Valid Until: **18 October 2024**



0015



The use of the UKAS Accreditation Mark indicates accreditation in respect of those activities covered by the accreditation certificate number 015 held by NQA.

NQA is a trading name of NQA Certification Limited, Registration No 09351758. Registered Office: Warwick House, Houghton Hall Park, Houghton Regis, Dunstable, LU5 5ZX, UK.

This certificate is the property of NQA and must be returned on request.

Shanghai NQA Certification Co., Ltd. Address: Room 2201, 958 Lujiazui Ring Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone.



This is to certify that the Quality Management System of

Forlong Medical Co., Ltd

Unified Social Credit Code : 913202065866219625

Operation Address : 902-2, Building 37, Huaqing Creative Park, No.33, Zhihui Road, Huishan Economic Development Zone, Wuxi City, Jiangsu Province, China

Registered Address : 902-2, Building 37, Huaqing Creative Park, No.33, Zhihui Road, Huishan Economic Development Zone, Wuxi City, Jiangsu Province, China

applicable to

Sales of non-sterile: medical cotton gauze(gauze sponge, gauze balls, gauze bandage, gauze swab, gauze roll, triangle bandage, cotton wood roll, cotton pad, cotton ball, zig-zag cotton wool), bandage (plaster of paris bandages, spandex crepe bandage, elastic bandage, self-adhesive elastic bandage, cast padding, PBT bandage), medical tape (sports tape, medical adhesive tape, zinc oxide plaster), wound plaster, adhesive wound dressing, simple oxygen mask, oxygen mask with bag, nasal oxygen tube, nebulizer mask, suction connecting tube, suction connecting tube with Yankee handle, suction catheter, feeding tube, stomach tube, urine bag, non-woven fabric (mask, surgical gown, surgical cap, shoe cover)(export to Europe and America)

has been assessed and registered by NQA against the provisions of

ISO 13485: 2016

This registration is subject to the company maintaining a quality management system, to the above standard, which will be monitored by NQA.

Certified Clients shall accept regular surveillance assessments, the validity of certificates shall be maintained for the positive result of audit.

The information of this certificate can be checked on CNCA's website (www.cnca.gov.cn)

SNQA's website : www.snqa.com.cn

Managing Director

Certificate Number

47014

Date:

18 October 2019

Valid Until:

18 October 2022

EAC Code:

29



015

